

SAGEMCOM

**TERMINAL DE RÉCEPTION
TNT GRATUITE PAR SATELLITE
AVEC CARTE D'ACCÈS TNTSAT**

PACK DS77



**LA TNT GRATUITE
PAR LE SATELLITE**



ET VOTRE ÉDITION RÉGIONALE

disponible sur



Livret utilisateur



CANAL READY

PACK DS77

Toutes nos félicitations!

Le pack satellite TNTSAT de Sagemcom est dédié à la réception des chaînes de la TNT par le satellite ASTRA et vous permet de recevoir les émissions en définition standard. Il est composé d'un Terminal de réception numérique et d'une carte d'accès.

Dès le raccordement de votre Terminal de réception, vous pouvez profiter de la totalité des services. Vous pouvez mettre à jour votre Terminal de réception si de nouveaux services deviennent disponibles.

Le Terminal de réception Sagemcom suit une stratégie de développement continu. Nous nous réservons donc le droit d'apporter, sans préavis, des modifications et améliorations au produit décrit dans ce livret utilisateur.

Marquage CE :

Le marquage CE atteste de la conformité des produits aux exigences essentielles de la directive R&TTE 1999/5/CE relative aux équipements hertziens et de télécommunication, ainsi qu'aux directives 2006/95/CE sur la sécurité, 2004/108/CE concernant la compatibilité électromagnétique et ErP 2009/125/CE relative aux exigences d'écoconception, définies par le Parlement européen et le Conseil afin de minimiser les interférences électromagnétiques, assurer la sécurité des utilisateurs et de leurs biens ainsi que préserver leur santé, et réduire l'impact des produits sur l'environnement.

En outre, ce marquage certifie aussi la conformité du produit aux normes harmonisées suivantes : EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55022 et EN55024.

La déclaration de conformité CE peut être consultée sur le site www.sagemcom.com de Sagemcom, dans la section support, ou obtenue à l'adresse suivante :

Sagemcom Broadband SAS - Service des relations clientèle
250, route de l'Empereur
92484 Rueil-Malmaison Cedex – France

Copyright © Sagemcom Broadband SAS

Tous droits réservés.

Sagemcom est une marque déposée.

Le logo TNTSAT est une marque sous licence GROUPE CANAL+ ou de ses filiales.

Le label CANAL READY indique que le terminal peut recevoir LES CHAÎNES CANAL+ ou CANALSAT, en souscrivant l'abonnement correspondant.

Vous trouverez sur le site www.tntsatsat.tv toutes les informations utiles sur le service TNTSAT ainsi que de nombreuses informations sur la TNT par satellite.

Vous trouverez sur le site www.canalready.tv toutes les offres commerciales sur LES CHAÎNES CANAL+ ou CANALSAT.

Table des matières

1. Sécurité	5	Création du code parent et choix du niveau de protection.....	16
Emplacement.....	5	Initialisation de la carte TENTSAT.....	17
Avertissements et mesures de sécurité.....	5	6. Utilisation au quotidien	18
Piles.....	6	Choisir une chaîne de télévision	18
Interférences.....	6	Avec les touches P+ et P-, ou les touches 0-9	18
Entretien du Terminal de réception	6	Depuis la liste des chaînes	18
2. Environnement	7	Ajuster le volume.....	18
Signification des logos présents sur le produit et l'emballage	7	Zoom de l'image.....	18
Recyclage et élimination du produit.....	7	Bandeau de zapping	19
Directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	8	Informations détaillées sur les programmes	20
Directive européenne relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).....	8	Guide électronique des programmes (EPG).....	20
Consommation électrique du Terminal de réception.....	8	Choix temporaires des langues audio et des sous-titres.....	21
3. Présentation	9	Sélectionner une langue audio	21
Contenu de l'emballage.....	9	Sélectionner des sous-titres	21
Face avant du Terminal.....	10	Changer de liste favorite	22
Face arrière du Terminal	10	Choisir une station de Radio	22
Télécommande.....	11	Télétexte	22
Piles	11	Commutation TV	22
4. Connexions.....	12	7. Enregistrements vidéo sur magnéto- scope ou graveur DVD	23
Raccordement à l'antenne.....	12	Enregistrement spontané	23
Raccordement au téléviseur et au magnéto- scope/graveur de DVD	13	Enregistrement programmé - Utiliser la Minuterie	24
Raccordement à un amplificateur «home cinéma»	14	8. Réglages du Terminal de réception.....	25
Raccordement à une chaîne Hi-Fi.....	14	Organisateur de chaînes.....	25
5. Première installation	15	Créer et gérer les listes de chaînes favorites	25
Vérification du signal	15	Trier les chaînes gratuites	26
Installation des chaînes du service TENTSAT.....	16	Editer les chaînes gratuites	27
Choix du service régional	16	Installation	28
		Recherche des chaînes disponibles par satellite	28
		Modification du service régional	28
		Transpondeur d'installation du service TENTSAT	28



PACK DS77



Recherche des chaînes et radios gratuites	29
Réglages LNB & Satellite	29
Ajouter d'autres satellites	30
Éditer les satellites ajoutés	31
Configuration	32
Choix de la langue	32
Durée d'affichage de la bannière (OSD)	32
Réglage de l'image	33
Réglage de l'heure	34
Economie d'énergie	34
Réinitialisation usine	35
Verrouillage parental	35
Information.....	36
9. Résolution de problèmes	37
10. Garantie.....	38
11. Spécifications techniques	40



1. Sécurité

L'utilisation du Terminal de réception est sujette à des règles de sécurité visant à protéger les utilisateurs et leur environnement.

Emplacement

Afin de garantir le bon fonctionnement de votre Terminal de réception, vous devez :

- le placer en intérieur pour le protéger contre la foudre, la pluie, les rayons du soleil,
- le placer dans un endroit sec et bien aéré,
- l'éloigner des sources de chaleur telles des radiateurs, bougies, lampes, etc.
- le protéger contre l'humidité, l'installer sur une surface plane où il ne peut ni tomber ni être à la portée des enfants,
- ne rien placer sur votre Terminal de réception (ceci nuirait à sa bonne ventilation) : les fentes d'aération situées sur le boîtier protègent votre Terminal de réception de la surchauffe. Si vous placez le Terminal de réception dans un compartiment, veillez à laisser un espace d'au minimum 10 cm de chaque côté et de 20 cm à l'avant et à l'arrière,
- le brancher directement au secteur, la prise doit se situer à proximité du Terminal de réception et être facile d'accès. Dans tous les cas, avant toute intervention sur le Terminal de réception, assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt situé sur la face arrière est en position «0». L'utilisation d'un prolongateur (multiprises) n'est pas recommandée.



Avertissements et mesures de sécurité

N'OUVREZ JAMAIS LE TERMINAL ! IL EXISTE UN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.



- Raccordez le Terminal de réception sur le secteur conformément aux instructions d'installation de ce livret et aux indications portées sur le marquage d'identification de l'appareil (tension, courant, fréquence du réseau électrique).
- Par précaution, en cas de danger, les prises secteur servent de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230 V. Elles doivent donc être situées à proximité de l'appareil et être aisément accessibles.
- L'appareil doit être utilisé à une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Pour éviter les courts-circuits (risque d'incendie ou d'électrocution), mettez le Terminal de réception à l'abri de l'humidité. Ne placez pas d'objet contenant un liquide (par exemple un vase) sur l'appareil. Tout contact avec un liquide endommagerait votre Terminal de réception et pourrait causer une panne. Si un liquide pénètre dans le Terminal de réception, débranchez-le immédiatement de la prise secteur et prévenez votre revendeur.

PACK DS77

- Veillez à ce qu'aucun liquide ou objet métallique ne pénètre dans le Terminal de réception par ses fentes d'aération.
- Ne remettez pas sous tension le Terminal de réception si celui-ci a récemment été soumis à d'importantes variations de températures.
- Eteignez puis débranchez le Terminal de réception par la prise secteur avant de brancher ou de modifier le branchement à d'autres appareils (téléviseur, magnétoscope, lecteur de DVD, etc.).
- En cas d'orage, il est conseillé de débrancher les câbles d'antenne dans le cas où vous avez une ou plusieurs têtes de réception satellite (LNB) ainsi que la prise d'alimentation. Même si le Terminal de réception et le téléviseur sont débranchés, ils peuvent être endommagés par la foudre.
- Seul un personnel agréé par le fabricant peut intervenir sur le Terminal de réception. Le non-respect des mesures de sécurité peut entraîner une perte de garantie.

Piles

Les piles/batteries peuvent facilement être avalées par les enfants en bas âge. Ne laissez donc pas la télécommande sans surveillance.

Pour ne pas endommager la télécommande, utilisez uniquement des piles identiques ou de type équivalent. Les piles fournies ne sont pas rechargeables.

Interférences

Ne placez pas le Terminal de réception à proximité d'appareils susceptibles de provoquer des interférences électromagnétiques (par exemple des haut-parleurs). Cela peut perturber le fonctionnement du Terminal de réception et provoquer une perturbation de l'image et du son.

Entretien du Terminal de réception

Nettoyez votre Terminal de réception avec un chiffon doux et non pelucheux. N'employez aucun type de chiffon abrasif, de la poudre à récurer ou des dissolvants, tels que de l'alcool ou de la térébenthine, car ils pourraient endommager la surface du Terminal de réception.

2. Environnement

La préservation de l'environnement est une préoccupation essentielle de Sagemcom. Sagemcom a la volonté d'exploiter des installations respectueuses de l'environnement et a choisi d'intégrer la performance environnementale dans l'ensemble du cycle de vie de ses produits, de la phase de fabrication à la mise en service, l'utilisation et l'élimination.

Signification des logos présents sur le produit et l'emballage

 La poubelle barrée apposée sur le produit ou sur ses accessoires signifie qu'ils appartiennent à la famille des équipements électriques et électroniques. Ces produits sont soumis à la collecte sélective et ne doivent donc pas être jetés avec les déchets non-triés.

 La présence de ce logo signifie que l'emballage est recyclable et ne doit donc pas être jeté avec les déchets non-triés.

 La présence de ce logo (point vert) signifie qu'une cotisation est versée à un organisme national agréé pour améliorer la récupération et le recyclage des emballages.

 La présence de ce logo sur les éléments plastiques signifie qu'ils sont recyclables et qu'ils ne doivent pas être jetés avec les déchets non-triés.

Recyclage et élimination du produit

Pour faciliter le recyclage, respectez les règles de tri mises en place pour les déchets d'emballages.

Si votre produit contient des piles/batteries, elles ne doivent en aucun cas être jetées dans la nature ou avec les déchets non-triés, mais dans les points de collecte désignés.

La réglementation européenne exige que les produits appartenant à la famille des équipements électriques et électroniques () soient déposés :

- dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetteries, collecte sélective, etc.),
- dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent (système de reprise gratuite prévu).

Ainsi, vous participez à la réutilisation et à la valorisation des Déchets d'équipement électriques et électroniques qui peuvent avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

PACK DS77

Directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Dans un contexte fort de développement durable, la préoccupation majeure est la réduction des déchets à éliminer par le biais de la réutilisation, le recyclage, le compostage et la revalorisation énergétique.

En vue de se conformer à cette directive, qui s'applique aux EEEs vendus après le 13/08/2005, votre Terminal de réception sera repris gratuitement et recyclés par le distributeur, dans la limite de la quantité et pour un type équivalent acquis auprès de ce distributeur. Les appareils qui contiennent des substances potentiellement dangereuses pour la santé humaine et l'environnement seront recyclés conformément à la directive 2002/96/CE.

Directive européenne relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

Votre Terminal de réception ainsi que les piles/batteries fournies sont conformes aux exigences de la directive 2002/95/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Afin de garantir la sécurité et la santé du personnel des centres de recyclage, le produit et ses accessoires ne contiennent pas de substances dangereuses telles du plomb, du mercure ou du cadmium. Les piles/batteries de la télécommande peuvent facilement être retirées.

Remarque : les piles/batteries ne doivent en aucun cas être jetées dans la nature ou avec les déchets non-triés, mais dans les points de collecte désignés.

Consommation électrique du Terminal de réception

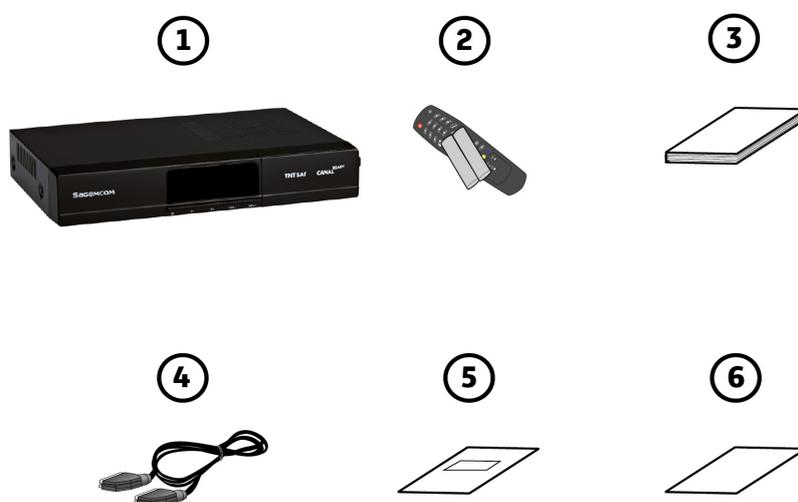
Afin de réduire la consommation de votre Terminal de réception, nous vous recommandons de le mettre en veille lorsque vous ne l'utilisez pas. Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre Terminal de réception pendant une période prolongée, nous vous recommandons de l'éteindre complètement et de le débrancher de la prise secteur.

Par défaut, votre Terminal de réception est paramétré pour se mettre en veille automatiquement au bout de 3 heures d'inactivité (aucun appui sur la télécommande). Vous pouvez modifier ce paramétrage.

3. Présentation

Contenu de l'emballage

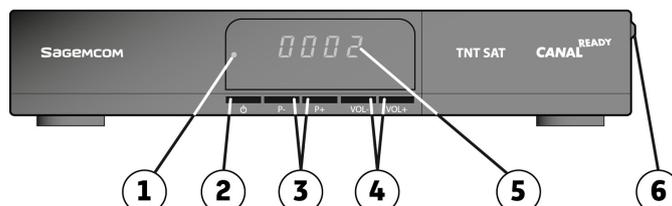
Votre nouvel équipement inclut :



Repère	Description
1	1 Terminal de réception
2	1 télécommande et 2 piles AAA - LR03
3	Ce livret utilisateur
4	1 câble PériTel
5	1 brochure avec carte de contrôle d'accès TENTSAT
6	Brochures promotionnelles

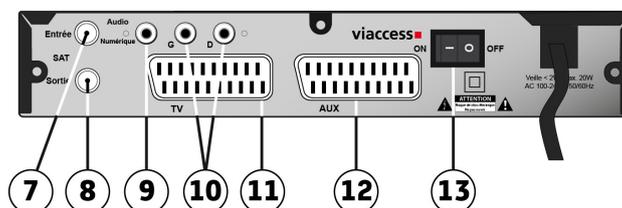
PACK DS77

Face avant du Terminal



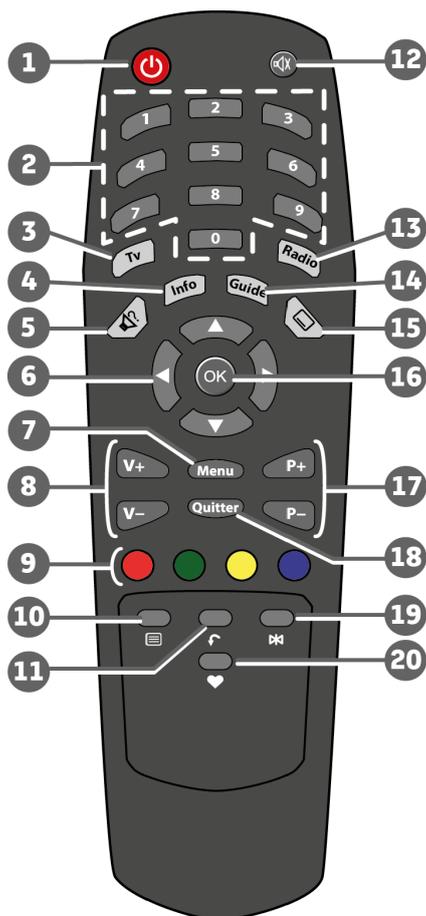
Repère	Description	Repère	Description
1	Voyant d'état du Terminal de réception : <ul style="list-style-type: none"> • Eteint : le Terminal est hors tension. • Rouge : le Terminal est en veille. • Vert : le Terminal est en fonctionnement. 	4	Régler le volume (VOL-, VOL+)
2	Allumer/Mettre en veille le Terminal de réception	5	Afficheur numérique à 4 digits : <ul style="list-style-type: none"> • Affiche l'heure lorsque le Terminal de réception est en mode veille. • Affiche le numéro du programme lorsque le Terminal de réception est allumé.
3	Changer de chaîne (P-, P+)	6	Trappe d'accès au lecteur de carte TNTSAT

Face arrière du Terminal



Repère	Description	Repère	Description
7	Entrée antenne satellite	11	Prise Péritel TV (vers téléviseur)
8	Sortie antenne satellite	12	Prise Péritel AUX (vers équipement d'enregistrement, qualité SD)
9	Prise audio numérique RCA (vers équipement home cinéma)	13	Interrupteur Marche/Arrêt
10	Prises audio analogique RCA (vers chaîne Hi-Fi)		

Télécommande



Touche	Fonctions
1	Allumer/Mettre en veille le Terminal.
2	Accéder aux chaînes.
3	Basculer entre mode TV et mode AUX.
4	Afficher les informations sur un programme.
5	Afficher la liste des langues audio disponibles pour le programme en cours.
6	Se déplacer sur une page, un menu, etc.
7	Accéder aux menus.
8	Augmenter/Diminuer le volume.
9	Accéder à des choix contextuels (touches de couleur).
10	Afficher le mode Télétexte (si diffusé).
11	Revenir sur la chaîne précédente.
12	Couper le son.
13	Basculer entre mode TV et mode radio.
14	Afficher le guide électronique des programmes.
15	Afficher la liste des langues de sous-titrage disponibles pour le programme en cours.
16	Valider une fonction ou une option.
17	Changer de chaîne.
18	Sortir d'un écran, d'un mode.
19	Gel d'une image sur la vidéo en cours.
20	Accéder à la liste des chaînes favorites/ Revenir sur la liste des chaînes principale.

Piles

La télécommande nécessite deux piles AAA 1.5V pour son fonctionnement. Lors de l'installation des piles, veuillez respecter la polarité indiquée dans le logement. Les piles fournies ne sont pas rechargeables.

PACK DS77

4. Connexions

Avant de commencer la mise en service du Terminal de réception, assurez-vous que la livraison est complète (voir **Contenu de l'emballage**, page 9).

Assurez-vous que tous les appareils à raccorder (Terminal de réception, téléviseur, etc.) sont hors tension et débranchés du secteur.

Raccordement à l'antenne

Note



Le Terminal de réception est compatible avec l'utilisation d'un boîtier DiSEqC - qui permet l'utilisation d'une ou de plusieurs têtes satellites (LNB) sur une ou plusieurs paraboles.

Le service TENTSAT vous permet de recevoir les chaînes de la TNT depuis le satellite ASTRA. Vous devez raccorder une parabole d'au moins 60 cm, munie de préférence d'un LNB "universel" et orientée sur le satellite **ASTRA à 19,2° EST**. Votre revendeur/installateur vous conseillera pour l'installation et le pointage de votre parabole.

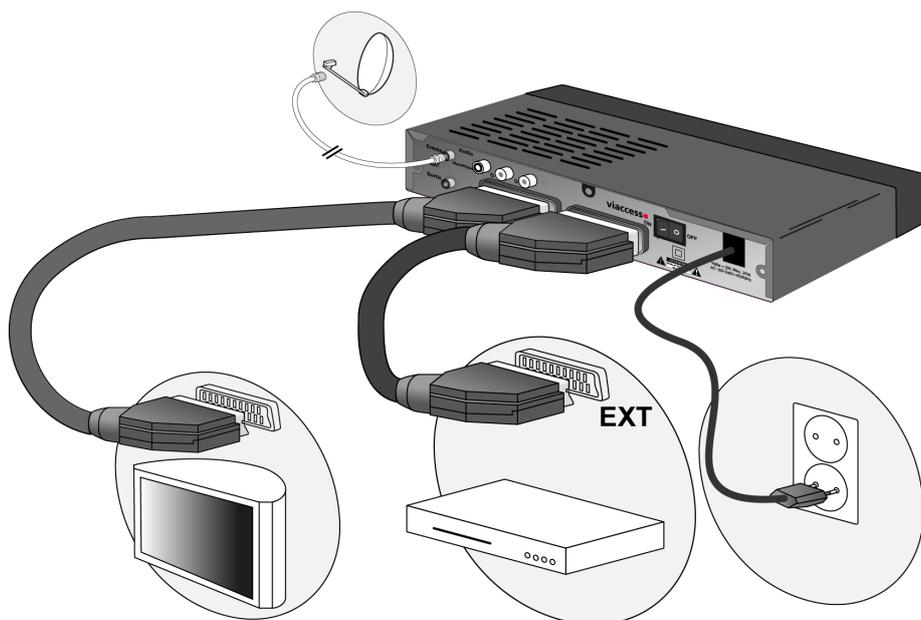
Branchez l'extrémité du câble coaxial, muni d'une fiche F, à la prise **Entrée** satellite située à l'arrière du Terminal de réception.



PACK DS77

Raccordement au téléviseur et au magnétoscope/graveur de DVD

1. Utilisez le cordon PériTel (fourni) entre la prise PériTel **TV** de votre Terminal de réception et la prise PériTel à l'arrière de votre téléviseur.
2. Si vous souhaitez raccorder un équipement d'enregistrement, branchez un cordon PériTel (non fourni) sur la prise PériTel **AUX** de votre Terminal de réception et reliez-le à la prise **EXT** de votre magnétoscope ou graveur de DVD.
3. Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt du Terminal de réception est sur Arrêt (position «0»). Branchez le cordon d'alimentation du Terminal de réception sur une prise de courant proche de l'appareil et facile d'accès.
4. Pour mettre le Terminal de réception sous tension, mettez l'interrupteur Marche/Arrêt du Terminal de réception sur Marche (position «I»).

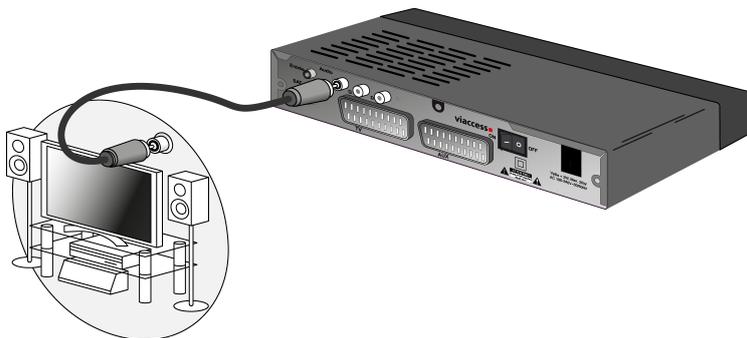


PACK DS77

Raccordement à un amplificateur «home cinéma»

Pour bénéficier du son de qualité DOLBY DIGITAL diffusé par certaines chaînes, nous vous conseillons de relier votre Terminal de réception à votre amplificateur HOME CINÉMA doté d'une prise d'entrée coaxiale.

Reliez la sortie **Audio Numérique** à l'entrée de votre amplificateur HOME CINÉMA (câble coaxial non fourni).



Note

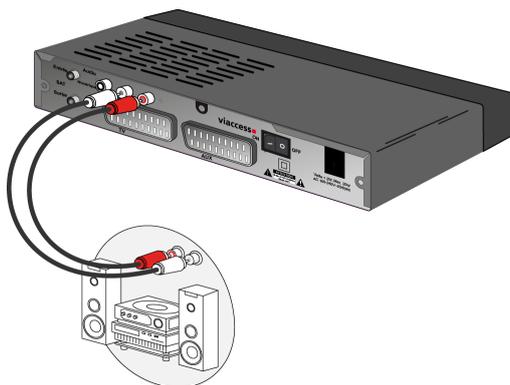


Lorsque le son numérique est activé sur le Terminal de réception, les sorties son des prises Péritel de votre Terminal de réception sont désactivées.

Vous n'entendrez donc plus de son sur les équipements reliés aux prises Péritel TV et/ou AUX.

Raccordement à une chaîne Hi-Fi

Pour bénéficier du son stéréo qualité laser, il vous suffit de raccorder les sorties audio droite et gauche du Terminal de réception à l'entrée auxiliaire de votre chaîne hi-fi (câbles non fournis).



5. Première installation

Vérifiez que le Terminal de réception est correctement branché au téléviseur et à la parabole, et que le signal est de bonne qualité. En cas de doute, consultez votre revendeur local, qui vérifiera votre installation et le signal satellite.

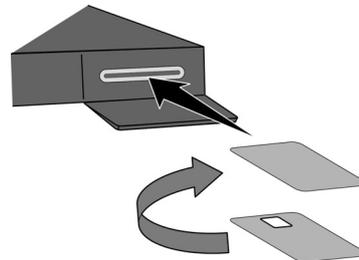
Note



La carte à puce fournie avec le Terminal de réception vous permet de recevoir les chaînes du service TNTSAT.

Votre Terminal de réception est prêt à recevoir les chaînes CANAL+ ou CANALSAT. Pour vous abonner, contactez votre revendeur ou consultez le site www.canalready.tv.

1. Insérez la carte TNTSAT fournie avec votre Terminal de réception, puce orientée **vers le bas**.
2. Allumez votre téléviseur puis votre Terminal de réception.
3. L'assistant d'installation apparaît à l'écran. Si ce n'est pas le cas au bout de 30 secondes, basculez votre téléviseur sur les entrées PÉritel jusqu'à l'apparition de l'écran d'accueil.



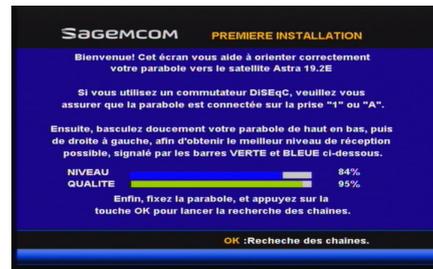
Nous vous conseillons de suivre les étapes pas à pas. Cela vous facilitera la configuration du système et l'installation des chaînes de la TNT disponibles par satellite avec TNTSAT.

Vérification du signal

Votre parabole doit être dirigée sur le satellite **Astra 19°2 Est**. Deux barres de couleur vous indiquent la qualité du signal reçu.

Si vous utilisez un boîtier DiSEqC, assurez-vous que le câble dédié au satellite Astra est connecté sur la prise "1" ou "A".

Si le signal est faible, réglez progressivement la position de la parabole jusqu'à ce que les barres soient à leurs niveaux optimaux.



Fixez la parabole lorsque le signal ne peut plus être amélioré, puis appuyez sur la touche **OK**  de la télécommande pour lancer la recherche des chaînes.

Note



Si les barres de niveau et de qualité sont aux niveaux optimaux, mais de couleur rouge, alors votre parabole est orientée sur un satellite non reconnu.

PACK DS77

Installation des chaînes du service TNTSAT

Votre Terminal de réception va installer automatiquement l'ensemble des chaînes de la TNT disponibles par satellite avec TNTSAT.

Cet écran montre la progression de l'installation des chaînes ainsi que le nombre de chaînes du service TNTSAT trouvées.

Une fois la recherche terminée, le Terminal de réception sauvegarde l'ensemble des chaînes trouvées.



Choix du service régional

Ce réglage vous permet de spécifier le décrochage régional pour toutes les chaînes concernées, à commencer par «France 3».

Sélectionnez à l'aide des touches ▲ et ▼ la région de votre choix et appuyez sur la touche **OK**.



Par la suite, lorsque vous regarderez France 3 et qu'une émission régionale commencera, le Terminal de réception commutera automatiquement sur la chaîne régionale et reviendra sur le service national dès la fin de l'émission régionale.

Création du code parent et choix du niveau de protection

La création du Code Parent est obligatoire pour valider la mise en service du Terminal de réception.

Pour cela, vous devez saisir 2 fois le même code à 4 chiffres qui sera votre code parent.

Vous avez la possibilité de verrouiller les programmes déconseillés aux moins de 10, 12, 16 ou 18 ans. Sélectionnez l'âge souhaité.



Note



« 0000 » ne peut pas être utilisé comme Code Parent.

Le Code Parent vous sera demandé lorsque vous arriverez sur une chaîne pour adultes ou lorsque le niveau moral du programme en cours sera supérieur à l'âge que vous avez défini.

Reportez-vous à **Verrouillage parental**, page 35, pour d'éventuelles modifications.

Initialisation de la carte TNTSAT

Si ce n'est déjà fait, le Terminal de réception vous invite à insérer la carte TNTSAT, avec la puce **orientée vers le bas**, afin de l'activer.

Le Terminal de réception vous renseigne alors sur la date de fin de validité de votre carte TNTSAT. Veuillez en prendre connaissance.

Appuyez sur la touche **OK**  pour terminer le processus d'installation.

Le Terminal de réception redémarre alors puis commute automatiquement sur la première chaîne installée.

Pour paramétrer votre Terminal de réception selon vos besoins, reportez-vous à la section **Réglages du Terminal de réception**, page 25.



Important



La carte TNTSAT doit toujours être insérée (**puce vers le bas**) dans le Terminal de réception pour regarder les programmes.

Note



Vous pouvez à tout moment changer la carte TNTSAT par une carte CANAL READY, sans avoir besoin d'éteindre et de rallumer le Terminal de réception.

Vous pouvez désormais utiliser votre Terminal de réception et profiter des chaînes de la TNT disponibles par le satellite ASTRA!

PACK DS77

6. Utilisation au quotidien

Choisir une chaîne de télévision

Avec les touches P+ et P-, ou les touches 0-9

Appuyez sur les touches **P+** ou **P-** pour changer de chaîne ou entrez son numéro sur les touches du pavé numérique de la télécommande pour accéder directement à la chaîne désirée.

Vous pouvez revenir sur la chaîne précédemment vue en appuyant sur la touche **↶**.

Depuis la liste des chaînes

Vous avez accès à tout moment à la liste des chaînes en appuyant sur la touche **OK**  (utilisez **Quitter**  pour quitter sans action).

Sélectionnez la chaîne souhaitée à l'aide des touches **▲ ▼** (par ligne), ou **◀ ▶** (par page de 10 lignes), puis appuyez sur la touche **OK**  pour la regarder.

Pour vous faciliter la recherche, vous pouvez également effectuer une recherche alphabétique. Appuyez sur la touche **rouge** pour trier les chaînes par ordre alphabétique puis saisissez la première lettre de la chaîne souhaitée.



Ajuster le volume

Volume : vous pouvez régler le volume avec les touches **V+**  ou **V-** .

Mode muet : le son se coupe si vous appuyez sur la touche **Mute** . Le son revient si vous appuyez à nouveau sur cette même touche.

Zoom de l'image

Si vous utilisez un téléviseur «16/9», il peut arriver que certaines chaînes ne formatent pas correctement l'image de leur émission : un cadre noir s'affiche alors à l'écran (effet bords noirs).



PACK DS77

Vous pouvez manuellement éliminer les bords noirs en effectuant un «Zoom» avant ou arrière avec les touches ◀ ▶ de la télécommande.

Le zoom se fait à deux niveaux, par exemple : «14/9» ou «16/9», et un troisième appui vous fait revenir à la dimension initiale. Notez que ce zoom manuel vous permet de toujours garder la proportion de l'image affichée.

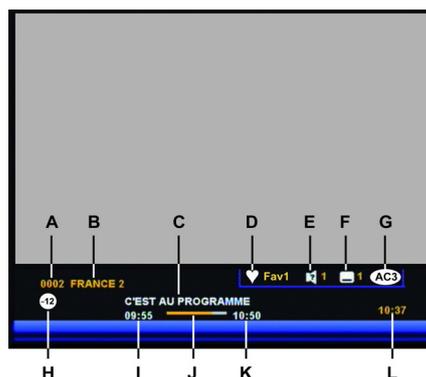


L'option «Plein écran» permet quant à elle d'éliminer automatiquement les bords noirs, mais au prix d'un étirement de l'image (voir **Réglage de l'image**, page 33).

Bandeau de zapping

Chaque fois que vous changez de chaîne, un bandeau d'information s'affiche à l'écran. Vous pouvez en régler la durée d'affichage (voir **Durée d'affichage de la bannière (OSD)**, page 32).

- **A** : Numéro de chaîne
- **B** : Nom de la chaîne
- **C** : Nom du programme
- **D** : Liste de chaînes courante
- **E** : Nombre de voies audio diffusées
- **F** : Nombre de sous-titres diffusés
- **G** : Présence voie audio AC3
- **H** : Programme déconseillé à la catégorie d'âge affichée
- **I** : Heure de début du programme
- **J** : Temps écoulé depuis le début du programme
- **K** : Heure de fin du programme
- **L** : Heure courante



Note



La disponibilité et l'exactitude des informations affichées ne dépendent pas de votre Terminal de réception, celles-ci sont diffusées par les chaînes.

PACK DS77

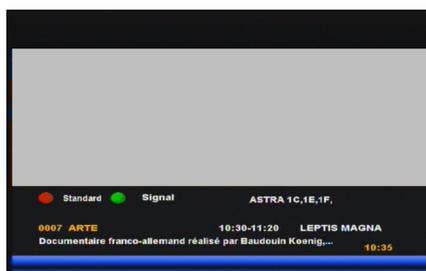
Informations détaillées sur les programmes

Si vous désirez obtenir plus d'informations sur le programme en cours et le programme à venir, appuyez sur la touche **Info**  de votre télécommande.

Appuyez sur la touche **rouge** pour afficher le résumé du programme courant.

Appuyez sur la touche **verte** pour visualiser le niveau du signal reçu.

Appuyez sur **Quitter**  pour quitter le bandeau d'informations.



Guide électronique des programmes (EPG)

Le guide électronique des programmes (EPG) propose des informations sur les programmes de toutes les chaînes. Ce service dépend des informations diffusées par les chaînes, les informations peuvent donc ne pas être disponibles sur la totalité des chaînes.

Appuyez sur la touche **Guide**  de votre télécommande pour accéder au guide électronique des programmes.

Note



Il se peut que vous constatiez par moment des retards sur l'affichage des informations. Ceci est dépendant des informations diffusées, et est tout à fait normal.

Différentes actions sont possibles :

- Pour sélectionner une chaîne, utilisez les touches ▲▼.
- Pour accéder aux programmes de la chaîne sélectionnée, utilisez la touche ►.
- Pour vous déplacer dans la liste des programmes de la chaîne sélectionnée, utilisez les touches ▲▼. Un résumé du programme sélectionné, si disponible, s'affiche en bas de l'écran.
- Pour visualiser les informations détaillées d'un programme, appuyez sur la touche **jaune**.
- Pour passer au jour suivant / précédent, appuyez sur les touches **verte et rouge**.
- Si vous souhaitez programmer l'enregistrement d'un programme sur votre magnéto ou graveur de DVD, sélectionnez-le puis appuyez sur la touche **bleue** (pour plus d'informations, reportez-vous à la section **Enregistrement programmé - Utiliser la Minuterie**, page 24).



Pour quitter le guide électronique des programmes, appuyez sur la touche **Quitter** .

Choix temporaires des langues audio et des sous-titres

Note



Ce choix est valable tant que vous ne changez pas de chaîne.

Lorsqu'une chaîne diffuse plusieurs langues pour l'audio et/ou les sous-titres, vous pouvez choisir temporairement la langue audio, ainsi que celle des sous-titres.

Vous trouverez également dans cette section la procédure pour afficher les sous-titres pour sourds et malentendants.

Sélectionner une langue audio

1. Appuyez sur la touche  pour afficher les langues disponibles.
2. Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner la langue souhaitée.
3. Appuyez sur la touche **OK**  pour valider ou appuyez sur **Quitter**  pour quitter l'écran sans modification.



Sélectionner des sous-titres

1. Appuyez sur la touche  pour afficher les langues des sous-titres disponibles.
2. Utilisez les touches ◀ ▶ pour sélectionner la langue souhaitée. Sélectionnez **[M]** pour afficher les sous-titres pour sourds et malentendants, si le programme en cours le propose.
3. Appuyez sur la touche **OK**  pour valider ou appuyez sur **Quitter**  pour quitter l'écran sans modification.



Note



Il se peut que certains programmes indiquent plusieurs langues de sous-titrage alors que seuls les sous-titres pour sourds et malentendants sont réellement diffusés.

PACK DS77

Changer de liste favorite

Appuyez sur la touche  pour changer de liste, à condition que vous ayez au préalable créé votre liste de chaînes favorites (voir **Créer et gérer les listes de chaînes favorites**, page 25).

Utilisez les touches   pour sélectionner la liste de chaînes souhaitée et appuyez sur **OK** .

Pour revenir sur la liste complète des chaînes, sélectionnez "LISTE PRINCIPALE".



Choisir une station de Radio

Note



Vous devez au préalable faire une recherche des chaînes gratuites afin de pouvoir utiliser les radios (voir **Recherche des chaînes et radios gratuites**, page 29).

Appuyez sur la touche **Radio**  pour passer en mode RADIO, puis utilisez les touches  , ou saisissez directement son numéro, pour sélectionner la radio souhaitée.

Appuyez de nouveau sur la touche **Radio**  pour revenir en mode TV.

Télétexte

Si le service Télétexte est diffusé sur la chaîne que vous regardez, vous pouvez y accéder en appuyant sur la touche  de votre télécommande.

Pour accéder aux pages Télétexte, servez-vous des touches numériques, des touches de couleur, ou des touches  .

Utilisez la touche **Quitter**  pour sortir de ce menu.

Commutation TV

Appuyez sur la touche **TV**  de votre télécommande pour forcer la commutation des signaux sur la sortie PériTel TV :

- Un premier appui permet de commuter de la vidéo du Terminal de réception vers la vidéo du Téléviseur.
- Un second appui permet de revenir à la vidéo du Terminal.

Note



Si vous avez raccordé votre lecteur DVD ou magnétoscope sur la prise PériTel **AUX**, le lancement de lecture fait basculer automatiquement la vidéo sur ce dernier.

7. Enregistrements vidéo sur magnétoscope ou graveur DVD

Pour enregistrer des programmes sur un magnétoscope ou graveur DVD, vous devez vérifier que :

- le magnétoscope ou graveur de DVD est connecté au Terminal de réception comme décrit en page 13.
- le magnétoscope ou graveur de DVD est programmé pour enregistrer en même temps que le Terminal de réception.
- aucun des appareils n'est éteint à l'heure de l'enregistrement. Placez plutôt les appareils en veille.

Enregistrement spontané

Pour **enregistrer** un programme spontanément :

1. Commencez par visualiser la chaîne sur le téléviseur, comme si vous vouliez la regarder.
2. Lancez alors l'enregistrement sur la chaîne AV (ou 0, EXT, etc.) du magnétoscope.
3. Évitez toute manipulation pendant l'enregistrement. En effet, le magnétoscope enregistrant la même chose que la chaîne regardée (sur la prise Péritel TV), toute modification de son, changement de chaîne, etc., se retrouvera alors également sur l'enregistrement.
4. Arrêtez l'enregistrement à la fin du programme.

En cas de besoin, consultez la notice du magnétoscope pour la manipulation exacte.

Pour **lire** une cassette ou un DVD :

1. Mettez votre Terminal de réception en veille en appuyant sur la touche .
2. Lancez simplement la lecture de la cassette. Le magnétoscope prendra alors automatiquement la main sur votre Terminal de réception.
3. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche TV/VCR de la télécommande de votre magnétoscope.

PACK DS77

Enregistrement programmé - Utiliser la Minuterie

Le Terminal de réception dispose d'une fonction **Minuterie** qui s'avérera particulièrement utile pour programmer l'enregistrement de vos émissions préférées.

Grâce à cette fonction, vous programmez en effet le Terminal de réception afin qu'il se «réveille» (sortie de veille) à une date et heure de votre choix, et ce à la fréquence de votre choix. Pensez donc à programmer le magnéto ou graveur DVD aux mêmes dates, heures et fréquence que les minuterie que vous créez.

Vous pouvez créer et gérer **jusqu'à 8 minuterie**.

Pour accéder à la fonction Minuterie, appuyez sur la touche **Menu**  de la télécommande, puis sélectionnez **MINUTERIE**.

Pour **créer** une minuterie, procédez comme suit :

1. Dans **Numéro d'événement**, sélectionnez avec les touches ◀ ▶ un numéro libre et appuyez sur **OK** .
2. Dans **Minuterie**, sélectionnez avec les touches ◀ ▶ l'état «Activé».
3. Dans **Mode**, sélectionnez la fréquence de répétition désirée avec les touches ◀ ▶ :
 - **Une fois** : une fois seulement à l'heure et à la date programmés.
 - **Quotidien** : à l'heure programmée, tous les jours de la semaine et toutes les semaines.
 - **Hebdomadaire** : une fois par semaine à l'heure programmée et au jour de la semaine programmé.
4. Si vous avez choisi le mode **Une fois** ou **Hebdomadaire**, saisissez le **Jour de la semaine** désiré avec les touches numériques de la télécommande. Vous pouvez également sélectionner directement le jour désiré depuis un calendrier en appuyant sur **OK** .
5. Saisissez l'**Heure** de début de l'événement (à savoir l'heure à laquelle le Terminal de réception doit sortir du mode veille) et la **Durée** de l'événement (à savoir combien de temps le Terminal de réception doit rester allumé avant de passer automatiquement en mode veille).
6. Dans **Chaîne**, appuyez sur la touche **OK**  puis sélectionnez avec les touches ▲ ▼ la chaîne que vous souhaitez enregistrer. Si vous souhaitez enregistrer une chaîne de radio, utilisez la touche **Radio**  pour changer de liste.
7. Enregistrez la minuterie créée en appuyant sur la touche **jaune** (enregistrer) ou **bleue** (enregistrer puis quitter).
8. Programmez votre magnéto ou graveur DVD aux mêmes dates, heures et fréquence que la minuterie créée.



Pour **modifier** une minuterie existante, sélectionnez son numéro d'événement et apportez les modifications souhaitées.

Pour **supprimer** une minuterie existante, sélectionnez son numéro d'événement et attribuez-lui l'état «Désactivé».

8. Réglages du Terminal de réception

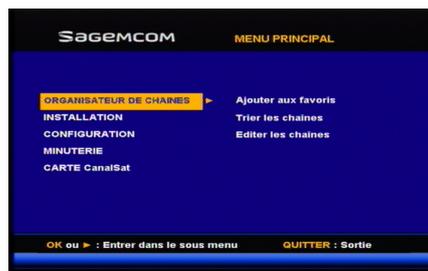
Les principaux réglages et fonctions de votre Terminal se trouvent dans le MENU PRINCIPAL, qui comporte les sous-menus suivants :

- Organisateur de chaînes
- Installation
- Configuration
- Minuterie
- Carte TINTSAT / CANALSAT (en fonction de la carte utilisée)

Appuyer sur la touche **Menu**  pour afficher le MENU PRINCIPAL.

Organisateur de chaînes

Dans le MENU PRINCIPAL, choisissez ORGANISATEUR DE CHAINES, puis la fonction souhaitée avec les touches ▲ ▼.



Créer et gérer les listes de chaînes favorites

Le menu AJOUTER AUX FAVORIS vous permet de créer et de gérer jusqu'à 4 listes de chaînes favorites.

Pour **créer** vos listes de chaînes favorites, procédez comme suit :

1. Dans le menu ORGANISATEUR DE CHAINES, sélectionnez AJOUTER AUX FAVORIS.
2. Sélectionnez avec les touches ▲ ▼ la chaîne que vous souhaitez inclure dans une liste favorite.
3. Sélectionnez avec les touches ◀ ▶ la liste favorite dans laquelle vous souhaitez ajouter la chaîne sélectionnée puis appuyez sur la touche **OK** . Une chaîne ajoutée apparaît "cochée". Pour enlever une chaîne d'une liste favorite, appuyez de nouveau sur **OK**  pour la décocher.



4. Répétez l'opération pour toutes les chaînes à ajouter dans une liste favorite.
5. Une fois la ou les listes composées, enregistrez-les en appuyant sur la touche **jaune** (enregistrer) ou **bleue** (enregistrer puis revenir au menu supérieur).

PACK DS77

Pour **renommer** vos listes de chaînes favorites, procédez comme suit:

1. Appuyez sur la touche **rouge**.
2. Sélectionnez la liste à renommer et appuyez sur la touche **OK** . Un clavier virtuel apparaît.
3. Saisissez le nouveau nom lettre par lettre en sélectionnant chaque lettre avec les touches ▲ ▼ ◀ ▶ et en validant avec la touche **OK** .
4. Pour effacer un caractère, sélectionnez dans le clavier virtuel le symbole "◀" et appuyez sur la touche **OK** .
5. Pour enregistrer le nouveau nom, appuyez sur la touche **rouge**. Pour annuler la modification et revenir sur le menu supérieur, appuyez sur la touche **verte**.

Trier les chaînes gratuites

Le menu TRIER LES CHAÎNES vous permet de modifier l'ordre des chaînes à votre convenance.

Important



Cette fonction concerne uniquement les chaînes gratuites (chaînes hors service TENTSAT), obtenues après une recherche des chaînes gratuites. Ces chaînes sont identifiables par leur numéro, supérieur à 1000.

Vous ne pouvez pas modifier l'ordre des chaînes du service TENTSAT.

Pour déplacer une chaîne, procédez comme suit :

1. Dans le menu ORGANISATEUR DE CHAÎNES, sélectionnez TRIER LES CHAÎNES.
2. Utilisez les touches ▲ ▼ (par ligne) et ◀ ▶ (par page de 10 lignes) pour parcourir la liste des chaînes.
3. Appuyez sur la touche **rouge** pour sélectionner la chaîne à déplacer.
4. Sélectionnez le nouvel emplacement avec les touches ▲ ▼ (par ligne) et ◀ ▶ (par page de 10 lignes).
5. Appuyez sur la touche **verte** pour insérer la chaîne dans le nouvel emplacement.
6. Répétez l'opération pour toutes les chaînes à déplacer.
7. Une fois les modifications faites, enregistrez le nouvel ordre des chaînes en appuyant sur la touche **jaune** (enregistrer) ou **bleue** (enregistrer puis revenir au menu supérieur).



Note



L'ordre des chaînes n'est modifié que dans la liste sélectionnée : par exemple, changer l'ordre dans la liste "Toutes les chaînes" ne modifiera pas celui de votre liste favorite, et inversement.

Le classement des chaînes dans une liste favorite est autorisé pour toutes les chaînes, même celles du service TENTSAT.

Editer les chaînes gratuites

Important



Cette fonction concerne uniquement les chaînes gratuites (chaînes hors service TENTSAT), obtenues après une recherche des chaînes gratuites. Ces chaînes sont identifiables par leur numéro, supérieur à 1000.

Vous ne pouvez pas supprimer de chaînes du service TENTSAT.

Ce menu vous permet de supprimer des chaînes.

Vous pouvez également définir les chaînes dont vous souhaitez verrouiller l'accès. Lorsqu'une chaîne est verrouillée, le Terminal de réception vous demande de saisir le Code Parent pour y accéder, quel que soit le contenu diffusé. Une chaîne verrouillée l'est également dans toutes les listes favorites dont elle fait partie. Pour plus d'informations sur le verrouillage parental, voir **Verrouillage parental**, page 35.

Note



Vous pouvez à tout moment annuler l'opération en appuyant sur la touche **Quitter** .

Pour **supprimer** des chaînes, procédez comme suit

1. Dans le menu ORGANISATEUR DE CHAÎNES, sélectionnez EDITER LES CHAÎNES.
2. Utilisez les touches ▲ ▼ (par ligne) et ◀ ▶ (par page de 10 lignes) pour parcourir la liste des chaînes.
3. Appuyez sur la touche **rouge** pour sélectionner la chaîne à supprimer. Une chaîne à supprimer apparaît avec une "croix". Pour annuler la suppression de la chaîne, appuyez de nouveau sur la touche **rouge** pour la décocher.
4. Répétez l'opération pour toutes les chaînes à supprimer.
5. Une fois les chaînes à supprimer sélectionnées, confirmez la suppression en appuyant sur la touche **jaune** (enregistrer) ou **bleue** (enregistrer puis revenir au menu supérieur).



Pour définir les chaînes à **verrouiller**, procédez comme suit :

1. Dans le menu ORGANISATEUR DE CHAÎNES, sélectionnez EDITER LES CHAÎNES.
2. Utilisez les touches ▲ ▼ (par ligne) et ◀ ▶ (par page de 10 lignes) pour parcourir la liste des chaînes.
3. Appuyez sur la touche **verte** pour sélectionner la chaîne à verrouiller. Une chaîne à verrouiller apparaît avec un "cadenas". Pour annuler le verrouillage de la chaîne, appuyez de nouveau sur la touche **verte**.
4. Répétez l'opération pour toutes les chaînes à verrouiller.
5. Une fois les chaînes à verrouiller sélectionnées, confirmez en appuyant sur la touche **jaune** (enregistrer) ou **bleue** (enregistrer puis au revenir menu supérieur).
6. Pour activer le verrouillage des chaînes, voir **Verrouillage parental**, page 35.

PACK DS77

Installation

Recherche des chaînes disponibles par satellite

Note



Le service TNTSAT est mis à jour régulièrement. Dans ce cas, vous serez averti lors de la mise sous tension du Terminal de réception qu'une mise à jour des chaînes est disponible.

Vous pouvez à tout moment lancer une recherche rapide des chaînes de la TNT disponibles par satellite avec TNTSAT, au cas où ces dernières aient évolué.

Dans le menu INSTALLATION, sélectionnez RECHERCHE DES CHAÎNES, puis appuyez sur la touche **verte**.



Modification du service régional

Vous pouvez modifier votre sélection de région si vous le désirez. Ce réglage vous permet de spécifier le décrochage régional pour toutes les chaînes concernées, à commencer par «France 3».

Par la suite, lorsque vous regarderez France 3 et qu'une émission régionale commencera, le Terminal de réception commutera automatiquement sur la chaîne régionale et reviendra sur le service national dès la fin de l'émission régionale.

1. Dans le menu INSTALLATION, sélectionnez RECHERCHE DES CHAÎNES.
2. Appuyez sur la touche **bleue**. La liste des régions disponibles s'affiche.
3. Sélectionnez la région de votre choix à l'aide des touches ▲▼ et appuyez sur la touche **OK** (OK) pour confirmer.



Transpondeur d'installation du service TNTSAT

Vous pouvez consulter la configuration du transpondeur d'installation sur le service TNTSAT.

Dans le menu INSTALLATION, sélectionnez RECHERCHE DES CHAÎNES, puis appuyez sur la touche **rouge**. Vous pouvez permuter entre les deux transpondeurs d'installation.

Utilisez les touches ◀▶ pour visualiser le niveau et la qualité de réception du signal d'un transpondeur particulier.



PACK DS77

Recherche des chaînes et radios gratuites

Ce menu vous permet de rechercher et d'installer toutes les chaînes TV et stations de radio gratuites qui sont diffusées par ASTRA et par les satellites référencés avec le Terminal de réception. Ces chaînes sont identifiables par leur numéro, supérieur à 1000 dans la liste des chaînes TV et Radio.

Dans le menu INSTALLATION, sélectionnez RECHERCHE DES CHAÎNES, puis appuyez sur la touche **jaune**.



En fonction de la quantité de chaînes à rechercher, l'opération peut durer de quelques minutes à plusieurs dizaines de minutes.

Si vous utilisez un boîtier DiSEqC pour raccorder plusieurs paraboles, le Terminal de réception parcourt tous les satellites les uns après les autres à la recherche de chaînes gratuites à installer. Le processus peut ainsi prendre plusieurs dizaines de minutes. **Veillez patienter jusqu'à la fin de la recherche!**

Réglages LNB & Satellite

Important



Ne modifiez pas ce réglage si vous utilisez une parabole unique.

Utilisez ce menu uniquement si vous utilisez un boîtier DiSEqC pour raccorder plusieurs paraboles, et donc plusieurs satellites, au Terminal de réception.

Généralement, les LNB (tête hyperfréquence) récents sont de type universel et ne nécessitent aucun réglage. Dans le cas contraire, utilisez ce menu pour ajuster les caractéristiques LNB adaptés à votre configuration satellite. En cas de doute, nous vous conseillons de ne pas modifier ce réglage.

Dans le menu INSTALLATION, sélectionnez RÉGLAGES LNB & SATELLITE.

Type de LNB

Sélectionnez le type de votre installation à l'aide des touches ◀ ▶.

Fréq. OL bas et haut

Si vous avez choisi le type de LNB "Personnalisé", appuyez sur la touche **OK** puis saisissez les fréquences requises à l'aide des touches numériques.



Contrôle de bande

Sélectionnez, si nécessaire, la valeur requise à l'aide des touches ◀ ▶ :

- **Auto** : le Terminal de réception sélectionne automatiquement la bande en envoyant le signal de commande en 22 kHz.
- **Oui** : le Terminal de réception envoie constamment le signal de commande.
- **Non** : le Terminal de réception n'envoie pas de signal de commande.

PACK DS77

Contrôle de polarisation

Sélectionnez la valeur requise à l'aide des touches ◀ ▶ :

- **Auto** : le Terminal de réception contrôle automatiquement la polarisation.
- **Non** : le Terminal de réception ne contrôle pas la polarisation.

Ajouter d'autres satellites

Note



Vous pouvez ajouter des satellites autres qu'Astra seulement si vous utilisez un commutateur DiSeqC. Dans ce cas, déclarez le nombre de têtes LNB à ajouter puis configurez-les.

Par défaut, et pour vous aider dans votre configuration domestique, des satellites parmi les plus couramment utilisés sont déjà référencés et pré-paramétrés (ex : Hotbird, Eutelsat, Badr). Vous pourrez toutefois en configurer d'autres si besoin.

Dans le menu INSTALLATION, sélectionnez RÉGLAGES LNB & SATELLITE.

1. Dans le champ "LNB Number", sélectionnez à l'aide des touches ◀ ▶ le nombre de têtes LNB à déclarer.

2. Dans "Satellite pointé", appuyez sur **OK** puis sélectionnez avec ◀ ▶ le satellite à affecter à la sortie commutateur en cours de configuration. Vous

peuvent également dans "Sortie commutateur" directement appuyer sur **OK** puis sélectionner avec ◀ ▶ la sortie dédiée à un satellite de la liste.

3. Si le satellite à configurer n'apparaît pas dans la liste, reportez-vous à l'étape 6.
4. Si besoin, vous pouvez modifier le type de LNB du satellite en cours de configuration (voir **Réglages LNB & Satellite**, page 29).
5. Répétez la manipulation pour chaque tête LNB à configurer.
6. Si le satellite que vous souhaitez ajouter n'est pas référencé dans la liste, appuyez sur la touche **rouge**. L'écran de gestion des satellites apparaît.
7. Appuyez sur la touche **verte**. Renseignez les informations qui s'afficheront dans la liste de satellites (à titre indicatif) et appuyez sur la touche **bleue** pour enregistrer :

- **Nom** : saisissez le nom du satellite.
- **Orientation** : saisissez le degré d'orientation requis
- **Location** : sélectionnez le point cardinal requis



PACK DS77

8. Sélectionnez le satellite que vous venez d'ajouter, appuyez sur la touche ► "Afficher liste TP" puis appuyez sur la touche **verte** pour ajouter les paramètres transpondeur du satellite.
9. Définissez la fréquence, la polarité et le taux symbole du transpondeur, puis appuyez sur la touche **bleue** pour enregistrer.
10. Une fois tous les réglages effectués, confirmez en appuyant sur la touche **bleue**.



Lors de la prochaine recherche de chaînes gratuites, l'ajout de satellites sera pris en compte.

Éditer les satellites ajoutés

De même que vous pouvez ajouter des satellites autres qu'Astra, vous pouvez éditer la liste des transpondeurs d'un satellite existant voire supprimer des satellites inutilisés.

Dans le menu INSTALLATION, sélectionnez RÉGLAGES LNB & SATELLITE.

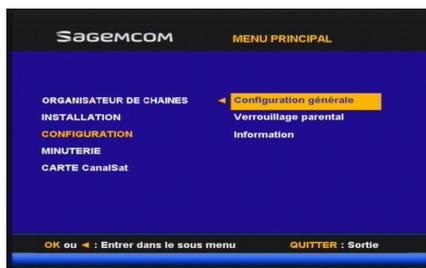
1. Appuyez sur la touche rouge pour accéder à la liste des satellites existants.
2. Sélectionnez le satellite à éditer/supprimer.
3. Pour renommer le satellite, appuyez sur la touche **rouge** et apportez les modifications souhaitées. Enregistrez avec la touche **bleue**.
4. Pour supprimer le satellite, appuyez sur la touche **jaune**. Enregistrez avec la touche **bleue**.
5. Pour modifier les paramètres transpondeur, appuyez sur la touche ► "Afficher liste TP".
6. Sélectionnez le transpondeur à éditer/supprimer.
7. Pour modifier le transpondeur, appuyez sur la touche **rouge** et apportez les modifications souhaitées. Enregistrez avec la touche **bleue**.
8. Pour supprimer le transpondeur, appuyez sur la touche **jaune**. Enregistrez avec la touche **bleue**.
9. Une fois tous les réglages effectués, confirmez en appuyant sur la touche **bleue**.



PACK DS77

Configuration

Dans le MENU PRINCIPAL, choisissez CONFIGURATION, puis CONFIGURATION GÉNÉRALE avec les touches ▲ ▼.



Choix de la langue

Dans le menu CONFIGURATION GÉNÉRALE choisissez CHOIX DE LANGUE.

Vous pouvez définir les langues par défaut pour l'audio et les sous-titres, si plusieurs langues sont diffusées en même temps pour le programme regardé (par exemple sur ARTE).



Vous pourrez toujours changer manuellement de langue lorsque vous regarderez une émission (voir **Choix temporaires des langues audio et des sous-titres**, page 21).

Seul le français est disponible comme langue de menu.

Durée d'affichage de la bannière (OSD)

Vous pouvez régler la durée d'affichage de la bannière de zapping, entre 1 et 10 secondes.

Dans le menu CONFIGURATION GÉNÉRALE choisissez CHOIX DE L'ASPECT OSD, puis DURÉE D'AFFICHAGE BANNIÈRE.



Sélectionnez le temps voulu avec les touches ▲ ▼.

Appuyez sur **OK**  pour confirmer les réglages

Réglage de l'image

Vous pouvez configurer l'affichage de l'image de votre téléviseur.

Note



Afin d'obtenir le meilleur aspect d'image sans distorsion, configurez le paramètre **Format TV** en fonction des caractéristiques réelles de votre téléviseur.

Pour les téléviseurs 16/9, il se peut que certaines émissions soient diffusées avec un cadre noir autour de l'image : vous pouvez éliminer cet effet avec la fonction **Zoom** du Terminal (voir **Zoom de l'image**, page 18).

Dans le menu CONFIGURATION GÉNÉRALE choisissez REGLAGE DE L'IMAGE.

Format du TV

Sélectionnez le format d'écran de votre téléviseur (4/3 ou 16/9).

Recadrage 4/3

Si vous utilisez un téléviseur 4/3, sélectionnez le recadrage à appliquer aux programmes diffusés en 16/9 :

- **Letter box** (sans perte, zoom avec bandes noires haute et basse)
- **Pan & Scan** (avec perte, partie centrale seulement)

Plein écran

Si vous utilisez un téléviseur 16/9, sélectionnez le recadrage à appliquer aux programmes diffusés en 4/3 :

- **Activé** : le Terminal de réception affiche une image plein écran, au prix d'un étirement horizontal de l'image sur certaines émissions.
- **Désactivé** : la proportion de l'image est toujours respectée, mais des bandes noires s'affichent sur certaines émissions. Vous pouvez cependant éliminer cet effet manuellement avec la fonction **Zoom** (voir **Zoom de l'image**, page 18).

Sortie Périels

Sélectionnez le type de signal le mieux adapté à votre téléviseur connecté sur la prise Périel TV : RVB (meilleure qualité) ou Vidéo (modèle ancien de téléviseur).

Standard vidéo

Sélectionnez le standard le mieux adapté au périphérique d'enregistrement connecté, PAL (recommandé) ou SECAM. Si vous avez connecté un modèle de magnétoscope relativement ancien, vous serez amené à utiliser le standard SECAM pour les compatibilités. Consultez la documentation de votre périphérique d'enregistrement pour en connaître les caractéristiques exactes.



PACK DS77

Réglage de l'heure

Le Terminal de réception se met automatiquement à l'heure depuis le service TNTSAT. Aucun réglage n'est donc nécessaire. Cependant, en fonction de vos besoins, vous pouvez manuellement régler le décalage GMT ou l'heure.

Dans le menu CONFIGURATION GÉNÉRALE choisissez REGLAGE DE L'HEURE. Choisissez «Non» dans «Heure automatique», puis saisissez l'heure et la date.

Vous pouvez également déterminer si l'heure est affichée en permanence, ou en veille seule, sur la face avant du Terminal de réception.



Note



Si vous optez pour un réglage manuel, l'heure sera perdue en cas de coupure de courant. Vous devrez alors la régler de nouveau.

Si vous optez pour un affichage de l'heure permanent sur la face avant, le numéro de chaîne ne s'affichera pas.

Economie d'énergie

Dans le menu CONFIGURATION GÉNÉRALE choisissez ECONOMIE D'ENERGIE.

Par défaut, votre Terminal de réception est paramétré pour se mettre en veille automatiquement au bout de 3 heures d'inactivité (aucun appui sur la télécommande).

Vous pouvez désactiver cette mise en veille automatique ("Non") ou paramétrer la veille automatique pour qu'elle ait lieu après **1 heure**, **2 heures** ou **3 heures** d'inactivité (aucun appui sur la télécommande).



Réinitialisation usine

Dans le menu CONFIGURATION GÉNÉRALE choisissez RÉINITIALISATION USINE.

Cette opération efface tous les paramètres utilisateur et les chaînes installées.

Pour réaliser cette réinitialisation, vous devez connaître le Code Parent de votre Terminal de réception.

Une fois la réinitialisation effectuée, vous devrez reconfigurer le Terminal de réception (voir **Première installation**, page 15).



Important



Si vous validez ce choix, toutes les chaînes et paramètres mémorisés seront perdus.

Verrouillage parental

Vous pouvez activer ou désactiver le verrouillage des menus, des programmes en fonction du niveau d'âge, et modifier le Code Parent.

Dans le menu CONFIGURATION choisissez VERROUILLAGE PARENTAL. Pour accéder à cette fonction, vous devez connaître le Code Parent du Terminal de réception.

Verrouillage des menus

Cette option permet de verrouiller l'accès aux réglages du Terminal de réception. Si vous activez cette option, vous devrez saisir le Code Parent chaque fois que vous voudrez accéder à un menu du Terminal de réception.

Verrouillage des chaînes

Cette option permet de verrouiller l'accès à des chaînes. Si vous activez cette option, vous devrez saisir le Code Parent chaque fois que vous voudrez regarder une chaîne verrouillée. Sélectionnez "Activé" pour activer cette configuration et sélectionnez les chaînes à verrouiller dans le menu "Editer les chaînes" (voir **Editer les chaînes gratuites**, page 27).



Verrouillage des programmes

Cette option permet de verrouiller les programmes déconseillés aux moins de 10, 12, 16 ou 18 ans. Sélectionnez l'âge souhaité. Ainsi, dès lors qu'un programme déconseillé est diffusé, quelle que soit la chaîne qui le diffuse, et que le programme ne correspond pas à l'âge que vous avez défini, vous devrez saisir le Code Parent pour pouvoir le regarder.

Veillez noter que les chaînes et les programmes pour adultes sont obligatoirement verrouillés.

Changement de Code Parent

Vous pouvez changer le Code Parent défini lors de la première installation. Saisissez votre nouveau code, puis confirmez-le.

PACK DS77

Information

Dans le menu CONFIGURATION, choisissez INFORMATION.

Ce menu affiche les informations concernant le modèle, le numéro de série, les versions matérielle et logicielle du Terminal de réception.



9. Résolution de problèmes

Un dysfonctionnement du Terminal de réception peut avoir de multiples causes. Veuillez vérifier votre Terminal de réception comme indiqué ci-dessous.

ATTENTION



N'ouvrez jamais le capot du Terminal de réception, cela peut être dangereux.

Symptôme	Cause(s) possible(s)	Action
La LED de la face avant ne s'allume pas	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché sur la prise secteur.
	Le Terminal de réception est hors tension.	Vérifiez que l'interrupteur Marche/Arrêt situé en face arrière est sur Marche (position «I»).
Pas de signal en mode collectif	Votre connexion n'est pas ouverte.	Renseignez-vous auprès de l'organisme qui gère votre immeuble.
Pas de signal avec un boîtier DiSEqC	Mauvais branchement	Vérifiez que le type de LNB dans le menu est correct. Vérifiez que le LNB pointé sur Astra est bien connecté à la sortie 1 ou A du boîtier. Essayez d'abord d'installer sans boîtier DiSEqC. Connectez-le seulement si l'installation est réussie.
Erreur carte	Le Terminal de réception ne peut pas lire la carte à puce.	Vérifiez que la carte à puce est correctement insérée dans le Terminal de réception, puce orientée vers le bas .
Pas de son	Mauvais branchement du cordon PériTel entre la sortie TV et le téléviseur.	Branchez correctement le cordon PériTel du Terminal de réception au téléviseur.
	Audio coupé.	Appuyez sur la touche Mute.
	Téléviseur hors tension.	Allumez le téléviseur.
Pas d'image	Le Terminal de réception ne reçoit pas de signal.	Vérifiez le câble d'antenne. Remplacez-le ou resserrez sa connexion au Terminal.
	Valeurs incorrectes pour certains paramètres du tuner.	Dans le menu Installation, réglez correctement les valeurs des paramètres LNB et Transpondeur.
	Mauvaise orientation de la parabole.	Vérifiez la puissance du signal et orientez correctement la parabole.
La télécommande ne fonctionne pas	Il n'y a pas de piles dans la télécommande, ou les piles sont vides.	Vérifiez que les piles sont correctement insérées dans la télécommande. Vérifiez les piles; si elles sont vides, remplacez-les.

En cas de problème persistant, veuillez vous adresser à votre vendeur spécialisé ou vous mettre en contact avec la Hotline de Sagemcom :

Hotline France : 01 70 48 04 83

PACK DS77

10. Garantie

ATTENTION

Termes et conditions valables exclusivement en France Métropolitaine

Afin de faire exercer la garantie, vous devez contacter votre revendeur spécialisé

ou la Hotline Sagemcom au numéro 01 70 48 04 83.

Une preuve d'achat vous sera demandée.

En cas de dysfonctionnement, le distributeur ou la Hotline Sagemcom vous conseillera sur la procédure à suivre.

La procédure à suivre est la suivante :

1. Le matériel neuf est garanti (pièces et main d'œuvre)¹ par Sagemcom Broadband SAS, dans les conditions et selon les modalités ci-après, contre tous les défauts de fabrication pendant une période de 12 mois à compter de la date d'achat du matériel, preuve d'achat faisant foi (pour les accessoires neufs (cordons, télécommande, etc.): 3 mois à compter de la date d'achat). Nous vous recommandons donc de garder très précieusement votre facture d'achat ou ticket de caisse comme preuve de date d'achat.
2. Les matériels ayant fait l'objet d'une réparation pendant la période de garantie visée ci-dessus sont garantis (pièces et main d'œuvre) par Sagemcom Broadband SAS jusqu'à la dernière de ces deux dates: expiration de la durée de garantie visée ci-dessus ou trois (3) mois à compter de l'intervention Sagemcom Broadband SAS. Cette garantie s'applique pour autant que le matériel ait été utilisé dans les conditions normales et conformément à sa destination.
3. Pendant cette période de garantie de 12 mois, le terminal de réception défectueux sera réparé gratuitement. Le client devra néanmoins retourner, à ses frais (transport + assurance), le matériel défectueux dans un emballage adéquat avec l'ensemble des accessoires d'origine (les matériels endommagés durant le transport ne sont pas pris en charge au titre de la garantie) à l'un de nos Centres de Réparation Agréés dont l'adresse vous sera communiquée en appelant notre Centre d'appels au 01 70 48 04 83.

Au titre de cette garantie, votre matériel sera réparé ou échangé (au seul choix de Sagemcom Broadband SAS) et renvoyé à votre adresse en France, gratuitement.

Aucun matériel de prêt ne sera fourni pendant le délai de réparation.

Avant d'expédier votre matériel au Centre de Réparation Agréé, n'oubliez pas de :

- joindre au matériel toutes vos coordonnées (nom, adresse, et numéro de téléphone),
- vous assurer que tous les accessoires sont inclus avec le matériel, si possible dans l'emballage d'origine,
- joindre également une copie de la preuve d'achat de votre matériel ou de la carte de garantie dûment datée et complétée, lors de l'achat, par votre vendeur.

Le matériel bénéficie, en tout état de cause, de la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil. Les droits légaux dont bénéficient les consommateurs au titre de dispositions légales impératives restent en vigueur et ne sont en aucun cas affectés par la présente garantie.

¹ Hors cas d'exclusions de garantie mentionnés plus loin dans le document.

Sont exclus de la garantie :

1. Les pannes ou les dysfonctionnements dus :
 - Au non respect des consignes d'installations et d'utilisation, ou
 - A une cause extérieure au matériel (choc, foudre, incendie, vandalisme, malveillance, dégâts des eaux de toute nature, contacts avec des liquides divers ou tout agent nuisible, tension électrique non appropriée...), ou
 - A des modifications du matériel effectuées sans accord écrit de Sagemcom Broadband SAS, ou
 - A des défauts d'entretien courant, tel que décrit dans la documentation remise avec le matériel, de surveillance ou de soins, ou
 - Aux mauvaises conditions de stockage, ou d'environnement du matériel (notamment celles liées aux conditions de température et d'hygrométrie, effets de variations de tensions électriques, parasites provenant du réseau électrique ou de la terre), ou encore
 - A une réparation, une intervention (ouvertures ou tentatives d'ouverture du matériel) ou un entretien effectué par des personnes non agréées par Sagemcom Broadband SAS.
2. Les détériorations consécutives à une insuffisance d'emballage et / ou à un mauvais conditionnement du matériel réexpédié au Centre de Réparation Agréé.
3. L'usure normale du matériel ainsi que l'usure des accessoires.
4. La fourniture de nouvelles versions logicielles.
5. Les travaux d'exploitation courante : livraison, mise en place ou échange d'accessoires...
6. Les interventions sur un matériel ou des logiciels modifiés ou ajoutés sans l'accord de Sagemcom Broadband SAS.
7. Les dérangements consécutifs à l'utilisation de produits ou accessoires non compatibles avec le matériel.
8. Les matériels retournés au Centre de Réparation Agréé sans l'accord préalable du Centre d'Appels.

Dans le cas d'exclusion de garantie ci-dessus ainsi qu'à l'expiration de la période de garantie de 12 mois (3 mois pour les accessoires), les frais de réparation et de port (aller et retour) du matériel feront l'objet d'un devis établi par Sagemcom Broadband SAS et devront être réglés avant tout retour de matériel au Centre de Réparation Agréé.

ATTENTION :

1. Les pièces défectueuses échangées deviendront la propriété de Sagemcom Broadband SAS.
2. Sous réserve des dispositions légales impératives, Sagemcom Broadband SAS n'assure aucune garantie, explicite ou implicite, autre que celle expressément prévue ci-dessus. Notamment, Sagemcom Broadband SAS ne prend aucun engagement et ne consent aucune garantie sur la qualité ou la performance du matériel pour quelque usage particulier que ce soit. La responsabilité de Sagemcom Broadband SAS, qu'elle qu'en soit la cause, est limitée au prix payé par le Client pour le matériel. En aucun cas, Sagemcom Broadband SAS ne répondra des dommages moraux et/ou immatériels et/ou indirects (en ce compris notamment perte de commandes, perte de bénéfices, perte de données, manque à gagner, atteinte à l'image, interruption de service ou tout autre préjudice financier ou commercial, au titre ou non de la garantie).

Les dispositions ci-dessus sont applicables uniquement en France. Dans le cas où l'une de ces dispositions serait, en tout ou partie, contraire à une règle impérative de droit dont pourraient bénéficier les consommateurs au titre de la législation française, cette disposition ne leur serait pas applicable, toutes les autres dispositions restant valables par ailleurs.

PACK DS77

11. Spécifications techniques

TUNER (ENTRÉE BIS)

Bande KU : 10,7 à 12,75 GHz
 Bande de fréquences d'entrée BIS : 950 - 2150 MHz
 Niveau d'entrée RF : -25 à -65 dBm
 Largeur de bande FI : 36 MHz
 Impédance d'entrée : 75 Ohms
 Sortie antenne

DÉMODULATEUR

DVB-S- QPSK
 Roll off : 0.35
 Symbol rate : 10-30 MS/s
 FEC : 1/2 2/3 3/4 5/6 7/8

PROCESSEUR ET MÉMOIRE

Processeur : ST 5189
 Mémoire RAM 64 Mbytes DDR
 Mémoire Flash 4 Mbytes

DÉCODEUR VIDÉO

MPEG2
 Standard MPEG-2 MP@HL for 50Hz
 Débit d'entrée (max) : 15 Mbit/s

DÉCODEUR AUDIO

Stéréo 2.0
 MPEG-1 layer I & II (musicam)
 MPEG-2 layer II
 Modes : Mono, stéréo, joint stéréo
 Échantillonnage : 32 / 44,1 et 48 MHz
 AC3 multi-canal en mode transparent

ENTRÉES/SORTIES A/V

Sortie Vidéo SD : 720x576@50Hz entrelacé
 Formats supportés : 4/3 & 16/9
 Audio : 2 canaux PCM MPEG Layer II ou Dolby Digital (AC3)
 S/PDIF
 PCM ou AC3 Transparent
 Hi-Fi Stéréo

RÉSOLUTION/FORMAT

Résolution : 720x576 @ 50 Hz entrelacé
 Conversion 16/9 vers 4/3 : Pan / Scan et Letter box

ALIMENTATION LNB

Alimentation verticale : 12,5 à 14 V
 Alimentation horizontale : 17 à 19 V
 Courant Max. 350 mA avec protection
 Modulation de contrôle : 22 kHz (+/-2 KHz), 0,65 Vpp
 (+0,25 V / - 0,10 V)

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Secteur : 220-240 V ~50/60 Hz
 Consommation max. (avec alim LNB): Max. 20 W
 Consommation Veille : < 2 W

FACE AVANT

5 touches
 Afficheur 4 digits 7 segments
 Récepteur IR
 Lecteur de carte à puce
 LED bicolore

FACE ARRIÈRE

2 x IEC 169-24F femelle : Entrée et sortie satellite
 2 x PERITEL (TV, AUX)
 3 x RCA Audio (Stéréo + Numérique)
 1 x Interrupteur Marche/Arrêt (On/Off)

SPÉCIFICATIONS PHYSIQUES

Taille (lpxh) : 230 x 43 x 163 mm
 Poids : ~750 g
 Température de fonctionnement : +0 °C à +40 °C
 Température de stockage : -10 °C à +50 °C

ACCESSOIRES

1 x Télécommande
 2 x Piles 1.5 V (type AAA - LR03)
 1 x Brochure avec carte de contrôle d'accès (carte valable 4 ans à compter de son initialisation)
 2 x Feuilles promotionnel CanalReady
 1 x Cordon PériTel
 1 x Livret Utilisateur



PACK DS77

Notes





PACK DS77



Notes





PACK DS77

Notes



253353968-A - 10/2010

SAGEMCOM

Sagemcom Broadband SAS
Siège social : 250, route de l'Empereur
92848 Reuil-Malmaison Cedex - FRANCE
Tél. : +33 (0)1 57 61 10 00 - Fax : +33 (0)1 57 61 10 01
www.sagemcom.com

Tous droits réservés. Sagemcom Broadband SAS se réserve le droit à tout moment de modifier les caractéristiques techniques de ses produits ou services ou de cesser leur commercialisation. Sagemcom Broadband SAS s'efforce de garantir l'exactitude de toutes les informations figurant dans le présent document, mais ne peut pas être tenu responsable pour d'éventuelles erreurs ou omissions. Les marques citées sont déposées par leurs propriétaires respectifs. Société par Actions Simplifiée au capital de 35 703 000 Euros - 518 250 260 RCS NAN TERRE.

